

NESBITT, WALLACE B.—Oxford.  
 NIELSEN, ERIK—Yukon.  
 NOBLE, PERCY V.—Grey-Simcoe.  
 NOËL, AURÉLIEN—Outremont.  
 NOWLAN, J. PATRICK—Annapolis Valley.  
 NYSTROM, LORNE—Yorkton-Melville.

O'CONNELL, L'HON. MARTIN—Scarborough-Est.  
 OLSON, L'HON. HORACE A.—Medicine Hat.  
 ORANGE, R. J.—Territoires du Nord-Ouest.  
 ORLIKOW, DAVID—Winnipeg-Nord.  
 OSLER, E. B.—Winnipeg-Sud-Centre.  
 OTTO, STEVEN—York-Est.  
 OUELLET, ANDRÉ—Papineau.

PAPROSKI, STEVEN E.—Edmonton-Centre.  
 PADDLE, AMBROSE H.—Grand Falls-White Bay-  
 Labrador.  
 PELLETIER, L'HON. GÉRARD—Hochelaga.  
 PENNER, B. KEITH—Thunder Bay.  
 PEPIN, L'HON. JEAN-LUC—Drummond.  
 PERRAULT, RAY—Burnaby-Seymour.  
 PETERS, ARNOLD—Timiskaming.  
<sup>15</sup>PILON, BERNARD—Chambly.  
 PORTELANCE, ARTHUR—Gamelin.  
 PRINGLE, JERRY—Fraser Valley-Est.  
 PRUD'HOMME, MARCEL—Saint-Denis.

REID, JOHN M.—Kenora-Rainy River.  
 RICARD, L'HON. THÉOGÈNE—Saint-Hyacinthe.  
 RICHARD, JEAN-T.—Ottawa-Est.  
 RICHARDSON, L'HON. JAMES A.—Winnipeg-Sud.  
 RITCHIE, GORDON—Dauphin.  
 ROBERTS, JOHN—York-Simcoe.  
 ROBINSON, WILLIAM KENNETH—Toronto-Lakeshore.  
 ROCHON, JEAN-L.—Ahuntsic.  
 ROCK, RAYMOND—Lachine.  
 RODRIGUE, ROMUALD—Beauce.  
 RONDEAU, GILBERT—Shefford.  
 ROSE, MARK W.—Fraser Valley-Ouest.  
 ROWLAND, DOUGLAS—Selkirk.  
 ROY, JEAN-R.—Timmins.  
 ROY, MARCEL—Laval.  
 RYAN, PERRY—Spadina.  
 RYNARD, PHILIP B.—Simcoe-Nord.

ST. PIERRE, PAUL—Coast Chilcotin.  
 SALTSMAN, MAX—Waterloo.  
 SCHUMACHER, STAN—Palliser.  
 SCOTT, WILLIAM C.—Victoria-Haliburton.  
 SERRÉ, GAÉTAN-J.—Nickel Belt.  
 SHARP, L'HON. MITCHELL—Eglinton.  
 SIMPSON, ROBERT—Churchill.  
 SKOBERG, JOHN L.—Moose Jaw.  
 SKOREYKO, WILLIAM—Edmonton-Est.  
 SMERCHANSKI, MARK G.—Provencher.  
 SMITH, G. A. PERCY—Northumberland-Miramichi.  
 SMITH, WALTER—Saint-Jean.  
 SOUTHAM, RICHARD R.—Qu'Appelle-Moose Mountain.  
 STAFFORD, HAROLD E.—Elgin.  
 STANBURY, L'HON. ROBERT—York-Scarborough.  
 STANFIELD, L'HON. ROBERT L.—Halifax.  
 STEWART, CRAIG—Marquette.  
 STEWART, RALPH—Cochrane.  
 STEWART, WILLIAM DOUGLAS—Okanagan-Kootenay.  
 SULATYCKY, ALLEN B.—Rocky Mountain.  
 SULLIVAN, GORDON—Hamilton Mountain.

TÉTRAULT, OZA—Villeneuve.  
 THOMAS, ANTONIO—Maisonneuve-Rosemont.  
 THOMAS, CHARLES H.—Moncton.  
 THOMPSON, ROBERT N.—Red Deer.  
 THOMSON, ROD—Battleford-Kindersley.  
 TOLMIE, DONALD R.—Weland.  
 TRUDEAU, LE TRÈS HON. PIERRE ELLIOTT—Mont-Royal.  
 TRUDEL, JACQUES-L.—Montréal-Bourassa.  
 TURNER, CHARLES—London-Est.  
 TURNER, L'HON. JOHN N.—Ottawa-Carleton.

VALADE, GEORGES-J.—Sainte-Marie.

WAHN, IAN GRANT—St. Paul's.  
 WALKER, JAMES E.—York-Centre.  
 WATSON, IAN—Laprairie.  
 WEATHERHEAD, DAVID—Scarborough-Ouest.  
 WHELAN, EUGENE F.—Essex.  
 WHICHER, ROSS—Bruce.  
 WHITING, R. L.—Halton.  
 WINCH, HAROLD E.—Vancouver-Est.  
 WOOLLIAMS, ELDON M.—Calgary-Nord.

YANAKIS, ANTONIO—Berthier.  
 YEWCHUK, PAUL—Athabasca.

<sup>15</sup> Décès le 17 novembre 1970.